

thalassa

6/4/12 **FR3** Thalassa à Sète à bord du Bel-Espoir

sète thalassa
*vous invite au direct
de son émission*

Tournage ouvert
au public avec
de multiples
animations

vendredi 6 avril 2012 à partir de 20h30
quai Maximin Licciardi - Sète

    ville de **sète**

Reportages télévisés Escale à Sète 2012

- 4/4/12 **TV SUD** - Aléas du direct :

<http://www.youtube.com/watch?v=b8YgUnAHrM8>

- 4/4/12 - **France 3** :

météo présentée par Escale a sete

- 6/4/12 **TF1 JT**:

<http://videos.tf1.fr/jt-13h/un-rendez-vous-de-vieux-greements-a-sete-7118451.html>

- 6/4/12 12h **FRANCE3 Région** : Escale à Sète

http://info.francetelevisions.fr/video-info/player_html/index-fr.php?id-video=&chaine=&id-categorie=&ids=&timecode=false&sequence=false#navVdoPlayer

- 6/4/12 13h **FRANCE3 Région** :

<http://www.pluzz.fr/13h-avec-vous-en-languedoc-rouss--2012-04-06-13h00.html>

- 6/4/12 19h **FRANCE3 région** Georges Pernoud de Thalassa parle d'Escale à Sète:

http://info.francetelevisions.fr/video-info/player_html/index-fr.php?id-video=&chaine=&id-categorie=&ids=&timecode=false&sequence=false#navVdoPlayer

- 15/4/12 **France 2**

13h15 "vente directe de poisson pendant Escale à Sète"

Passages radio Escale à Sète 2012

Sud Radio direct 3/4/12 à 14h30

France Bleu Hérault direct 7/4/12 à 8h30 et à 11h



■ Le Kruzenshtern lors de sa mise en place au quai d'Alger. Seul le Sedov, russe lui aussi, le dépasse... de 3 mètres.

Photo: VVV-BU-CULLUM

Les grands voiliers du monde font escale à Sète

Grand large Depuis hier, le port héraultais abrite un quatre-mâts barque russe de 115 mètres de long. Il est arrivé sous voiles. Récit.

J'étais dans ma cabine quand j'ai entendu de la musique, je suis sorti et je vous ai vus. J'ai alors demandé qu'on joue les voiles pour vous saluer. » 7 h, hier matin à 15 milles au large de Sète. La musique que vient d'entendre le capitaine Mikhaïl Novikov est celle, aigrelette, du hautbois languedocien, scandée par le tambour de barque. Philippe Carcacès et Jean-Louis Zardoni, figures des joutes sétôises, ont revêtu la grande tenue - blanc immaculé et canotier de paille - pour saluer le *Kruzenshtern*. Malgré le grain qui rince le *Marius Olivieri*, les deux musiciens attrapent vaillamment *La chanson de Lara*, en hommage à la Russie de toujours.

Sur l'immense pont du quatre-mâts barque, les 111 élèves marins sont à la manœuvre tirant sur les drisses qui retiennent la voile. 3 400 m² de toile se déploient lentement le long des flèches de 56 mètres de haut. Elles donnent au grand bateau des allures de cathédrale marine.

Le canot de sauvetage de Sète et le second plus grand voilier du monde font route maintenant de conserve vers le chenal du port. C'est la première fois que le *Kruzenshtern*, du nom d'un grand amiral russe, va toucher une côte française de la Méditerranée. Il était certes venu à Cannes en 2008, mais sa taille - 114,5 m - l'avait obligé à rester sur rade.

À bord du *Marius Olivieri*, un homme est aux anges. C'est à Wolfgang Idiri et à son association *Escaltes à Sète* qu'on doit la venue du grand voilier : « Nous avons multiplié les mails avec l'affréteur jusqu'à ce qu'il nous donne son feu vert. Le *Kruzenshtern* était à Casablanca pour un jumelage quatre jours avant. Ils ont accepté qu'il vienne nous voir. »

Domage de guerre

Dans la passe Est, le *Kruzenshtern*, fierté de l'Académie des pêches de la Baltique, a été rejoint par deux remorqueurs. Ils vont l'aider à manœuvrer dans le grand bassin jusqu'à ce que les lamenteurs l'aient amarré au quai d'Alger.

L'entrée du quatre-mâts barque, construit en 1926 à Bremerhaven et que l'Allemagne offrit à l'URSS comme dommage de guerre en 1946, ne passe pas inaperçue. Sur le môle Saint-Louis, la foule se presse, sur les quais aussi. Les cargos le saluent à grands coups de sirènes, les chaluts ventrus lui ont fait de la place. Alignés sur le pont, officiers et sous-officiers russes agitent leurs larges képis.

« C'est dans des moments comme celui-là que nous retrouvons notre fierté de marin », vibre Jean-Pierre Albano, patron du canot de sauvetage. Le voilà maintenant à son poste, à côté de *Nave Italia*, le plus grand brick goélette du monde avec ses 62 mètres. Tons

deux seront accessibles au public jusqu'à lundi, mais pas seulement ces mastodontes. *Escaltes à Sète* est parvenu à faire venir cette année rien moins qu'un monument historique avec le *Santa Eulalia*. Fleuron du "Muséu marítim" de Barcelone, ce trois-mâts catalan totalement en bois, évoque bien des souvenirs aux vieux sétôis. *Santa Eulalia* est l'une de ces balancelles qui venaient livrer à la bourse aux primeurs les oranges du valencien. Aujourd'hui, la bourse a été rasée et c'est une noria de camions qui remonte les fruits d'Espagne en encombrant l'autoroute.

JEAN-PIERRE LACAN
jlacan@midilibre.com

PATRIMOINE Escale obligée

Expositions, conférences, dégustations de produits de la mer, défilés de musiques traditionnelles : pendant tout le week-end, Sète va respirer l'air du grand large. Mais on y viendra surtout pour admirer grands et petits voiliers. Les vedettes, bien sûr, mais aussi les tartanes, les mourres de port, les catalanes : toutes ces voiles latines qui forment un patrimoine remarquable. Renseignements : www.escaleasete.com

Hier soir, l'émission *Thalassa* y a aussi jeté l'ancre

C'était un hasard du calendrier : *Thalassa* a jeté l'ancre hier soir dans l'île singulière alors que se déroule jusqu'à lundi la 2^e édition d'*Escaltes à Sète*. D'où une émission en direct largement imprégnée de l'ambiance festive de ce rendez-vous maritime (hautbois, chants de marins...), et rehaussée d'images des nombreux voiliers - dont le fameux *Kruzenshtern* - amarrés le long du canal royal et au quai d'Alger. Si Brassens figurait inévitablement sur le journal de bord, à travers un reportage de Rémi Sautel sur

son bateau le *Gyss*, Georges Pernoud et son équipe - dont Laurent Bignolas, qui connaît bien l'étang de Thau pour y avoir souvent participé à des compétitions de voile - n'ont pas éludé des sujets plus polémiques, comme la pêche au thon ou le sort des 200 marins des trois ferries immobilisés au port pour cause d'impayés de leur compagnie marocaine (lire aussi p. 2). En tout cas, encore un bon coup de projecteur sur Sète, décidément gâtée par les médias nationaux ces temps-ci.



■ Georges Pernoud, présentateur emblématique de l'émission.

W. DAMURETTE

K1--

L'EXPO

Trio de peintres



Vivi Navarro, Léo Menella, René Florentin. Un trio de peintres de talent a investi les locaux de Midi Libre pour une expo très maritime à découvrir pendant toute la durée d'Escale à Sète (de 9h à 12h et de 14h à 18h). Le vernissage a eu lieu hier soir en présence de nombreux invités. PHOT. V. SANDRIFT

LE FEUILLETON

Louis-Gaétane : une résurrection en images



Demain, samedi, à 18 h aura lieu le vernissage, salle de la Macaronade (située sous l'escalier dans l'axe de l'office de tourisme de Sète), d'une exposition retraçant, en textes et en images, la restauration du chaland Louis-Gaétane II. Le bateau, sorti des chantiers Stanto dans les années 1980, avait été percé en septembre 2010 par une bêtillière qui lui avait croqué une partie de l'étrave (notre photo). Pendant des mois, les talentueux charpentiers marine des chantiers Bernadou, de Canet-en-Roussillon, se sont attachés à ressusciter le navire, qui a retrouvé la mer, et la pêche, en juillet 2011. C'est cette aventure que Magallo Mondange et Raymond Dublanc vous proposent de partager. ARCHIVES Y. ANDOERA

LE BON PLAN

Escale avec les navettes fluviales

C'est le bon plan pour accéder au cœur d'Escale à Sète sans souci de circulation ni de stationnement. Des navettes fluviales partent toutes les 20 minutes (de 10h à 23h) du quai Paul-Riquet pour rejoindre la criée. Et en plus, c'est gratuit.

LE RENDEZ-VOUS

Les tables rondes de Midi Libre

Samedi, dimanche et lundi, Midi Libre sera accueilli sur le bateau Le Rescator au cœur d'Escale à Sète. Chaque jour, de 15h à 16h, des invités et de la musique. À 16h, une table ronde autour des thèmes suivants : l'identité maritime sétoise entre Provence et Catalogne (samedi) ; loups de mer et aventuriers au long cours (dimanche), les filles de port (lundi).

LA CHANSON DE MARINS

« Nos bateliers sont gens heureux

Toujours gaillards jamais peureux

Nos bateliers sont gens heureux

Allons les voir jouter entre eux ! »

Les Mourres de Porc, au Bobar, ce soir dès 22 h.

METEO



● CET INDICE de la qualité de l'air (de 1 bon à 10 mauvais) est fourni par Air-LR. Plus sur www.air-lr.org.



● AUJOURD'HUI Vent : d'est à sud-est force 3 à 4.

fraichissant localement sud à sud-est force 4 à 5 l'après-midi dans le sud de Laucaille.

La nuit le vent devient variable dépressionnaire de secteur sud à sud-ouest force 4 à 5 au large de Roussillon et côte Vermeille, et nord à nord-ouest force 4 près du littoral de Roussillon et sud Languedoc.

Mer : peu agitée à agitée.



■ Georges Pernoud et le plateau de Thalassa prendront place demain sur le « Bel Espoir ».

Georges Pernoud : « Sète est une ville rare »

Interview | À quelques heures du direct, rencontre avec le présentateur de Thalassa.

Vous serez en direct de Sète ce soir.

Que verra-t-on dans l'émission ?

La moitié de l'émission sera consacrée à Sète et au bassin de Thau. On y verra notamment un film de 30 minutes très original sur le bateau de Brassens réalisé par Rémi Sautet. Il y aura également la traditionnelle découverte de la région et un sujet sur roman de Romain Chabrol "Requiem pour un thon".

Vous serez au cœur d'Escale à Sète. Le Bel espoir, le bateau de l'émission sera bien entouré...

On a découvert l'existence de cette manifestation pendant les repérages, il y a un mois environ. Nous n'avons pas prévu de sujet spécifique sur Escale à Sète mais nous en parlerons bien sûr en plateau.

Vous avez sillonné les côtes françaises depuis des années, vous êtes venu à Sète plusieurs fois, quel regard

portez-vous sur cette ville ?

C'est vrai que nous sommes venus souvent à Sète. À l'époque de la coupe de l'America avec Marc Pajot mais aussi l'an dernier.

J'étais parti à la rencontre d'un conchyliculteur sur l'étang. Il faisait quatre degrés. C'est un souvenir très glacé.

Plus sérieusement, Sète est une ville très agréable avec cette eau omniprésente, ce côté Vemse languedocienne. Ici, le port est au cœur de la ville et la pêche se vit au quotidien avec les habitants. C'est assez rare. Il y a aussi ces ponts levant qui surprennent les enfants. Et comme je suis resté un grand enfant. Ou encore le cimetière Marin ou ces lumières de la ville quand on monte sur la colline. Oui, c'est vraiment un très bel endroit.

Recueilli par F.D.

► Thalassa, ce soir 20h35 sur France 3. Et en direct depuis le Bel espoir amarré devant le bar La Saint-Clair.

Météo : de mieux en mieux jusqu'à dimanche ?

Le "temps de pirate" pluvieux, frais et accompagné d'un vent humide de secteur sud-est, qui a enveloppé l'île singulière hier une partie de la journée, ne saurait durer.

Les prévisions de Météo France pour le week-end laissent en tout cas espérer de belles éclaircies sur Escale à Sète. Mais ce ne sera vraiment franc que demain.

Aujourd'hui, vendredi, il faudra encore se contenter de température oscillant entre 12 et 16 degrés en bord de mer, sous un ciel variable, le tout agrémenté d'un petit vent de secteur est. Il devrait tourner au nord, en fin de journée, et les températures suivre une courbe ascendante.

Demain, les nuages matinaux laisseront assez rapidement

place à de belles éclaircies aidées par une tramontane modérée à forte mais permettant d'espérer des températures de près de 20 degrés.

Dimanche devrait être la plus belle journée du week-end avec un temps bien ensoleillé mais un vent de nord à nord-ouest assez fort.

En début de semaine en revanche, ça pourrait se gâter à nouveau.

EMBRUNS ET COUPS DE MER

Maritimé Une mine d'informations

Il y aura du beau monde ce week-end sur les quais de Sète.

Avec, au-delà de tous ceux qui viendront admirer les jolis bateaux, bien des spécialistes du patrimoine maritime et de la voile de tradition.

La directrice du musée de Barcelone ou encore le fondateur de la Fédération du patrimoine maritime de Méditerranée seront par exemple de la fête.

Et les piliers culturels de la Ville devraient en profiter pour affiner avec eux l'ébauche du futur musée de la Mer, qui accueillera la collection (de maquettes) Aversa ainsi que celles liées aux joutes.

Pêche Les daurades en escale

Il n'y a pas que les voiliers de tradition qui, ce week-end, font escale à Sète.

Certains poissons à écailles, telles les daurades, ont aussi décidé de mettre le cap sur les canaux sétois, ce qui n'a bien sûr pas échappé aux pêcheurs à la ligne.

Rien ne devrait donc manquer à cette grande fête de la mer. Même pas un temps de pirate (lire ci-contre) ?

Crac Rencontres russophiles

Escale à Sète, c'est aussi la magie des rencontres.

L'association Russofil et le Lions Club de Sète organisent ainsi une rencontre avec

l'équipage du voilier russe Kusenstern samedi au Centre régional d'art contemporain.

Les 174 membres de l'équipage sont invités par le Crac à visiter les expositions

The Moscow Project du photographe italien Verzone et des artistes

contemporaines françaises Sylvie Fanchon et Morgane Tschamber.



Escale à Sète du 6 au 9 avril

Venez nombreux, assister aux débats organisés par la rédaction de Midi Libre à bord du « Rescator » quai du Général Durand les samedi 7, dimanche 8 et lundi 9 avril de 15h à 17h

Midi Libre

Le meilleur de l'info locale

Thalassa, un sacré coup de projecteur pour le festival

Télévision | *Escale à Sète* ne pouvait mieux tomber pour la vénérable émission de France 3 qui se déroulait hier soir en direct du canal royal, devant plus d'un millier de spectateurs.

Il ne faisait pas bon circuler hier soir, et même dès la fin de l'après-midi, entre le Môle et le pont de la Savonnerie. Dame! *Thalassa* était dans la place, pour un direct tanqué à cheval entre les quais Général-Durand et Liccardi. Et quand Georges Pernoud et son équipe débarquent quelque part, ce n'est pas à bord d'un petit sapinon (lire plus loin).

Après Port-Vendres la semaine dernière et avant de rallier Marseille, la vénérable émission de France 3 - l'une des quatre plus anciennes du Paf depuis 1975, respect - a donc jeté l'ancre hier soir dans l'île singulière. D'une surprise mutuelle: cette date, programmée de longue date, coïncidait, sans qu'elle en soit la raison, avec la deuxième édition d'*Escale à Sète*.

Le festival maritime ne pouvait donc rêver meilleur coup de projecteur (*Thalassa* est suivie en moyenne par 2,5 millions de téléspectateurs). Et l'émission elle-même a pleinement profité de son ambiance festive (hautbois, chants de marins...) tout en s'enrichissant de magnifiques images des voiliers amarrés sur le canal, à côté du *Bel Espoir* (le bateau affrété par la production), ainsi qu'au quai d'Alger (dont le somptueux *Kruzenstern*).

Brassons, mais aussi les marins des ferries

Sète a bien évidemment eu droit à son petit reportage "promo". Et Brassens était inévitablement de la partie à travers un reportage de Rémi Sautet sur le *Gyss* (second bateau du poète), le plus long du journal de bord de l'émission. Ceci dit, et c'est tout à l'honneur de *Thalassa*, des sujets plus polémiques avaient aussi droit de cité: comme la pêche au thon ou le sort des 200 marins des trois ferries immobilisés dans le port pour cause d'incurie de leur compagnie marocaine. Des reportages auxquels le millier de spectateurs amas-



Il y avait foule sur le quai de la Marine pour assister en direct à l'émission présentée par l'"amiral" de *Thalassa* (depuis 1975), Georges Pernoud. VINCENT DAVOURETTE



sés devant le canal ont pu assister, via l'écran géant de retransmission installé devant la brasserie du Saint-Clair. Soit à quelques mètres du camion régie dans lequel Jean-Pierre Devillers, l'un des cinq réalisateurs attitrés de l'émission, réglait de main de maître le "conducteur" de ces 21x14 d'antenne, entre les "plateaux" et les reportages préenregistrés. A l'arrivée, que peut-on souhaiter à *Escale à Sète*, sinon, comme dirait Georges (Pernoud, pas Brassens): bon vent!

MARC CAILLAUD

TECHNIQUE Une armada

Quand *Thalassa* débarqua dans un port, cela ne passe pas inaperçu. Pas moins de dix semi-remorques et camions (dont un équipe de deux groupes électrogènes de secours en cas de panne de jus), une soixantaine de personnes mobilisées, huit caméras... Une véritable armada. Mais dans une ambiance quasi-familiale, ce que n'ont pas démenti certains apéros collectifs...



Le car-régie de l'émission, un moteur orchestrant un véritable ballet.



Le co-présentateur a de nombreux amis dans le secteur.

Laurent Bignolas en terre familière

Retour Il a souvent navigué dans l'étang.

«Je n'ai pas arrêté de saluer de vieilles connaissances!», jubilait Laurent Bignolas avant l'émission. Il faut dire que l'ancien présentateur de *Foot pas rêver*, longtemps féru de compétition de voile, fut un habitué des régates dans le Bassin: «Je descendais régulièrement de Clermont-Ferrand quand j'étais à FR3 Aover-

gne. Marcel Oliver, de Mézo, est un vieil ami. Je ne sois plus en quelle année, mais j'ai même remporté les 24 heures de Thau! Ma famille est également amie avec celle des Massadou qui habite sur le quai Aspirant-Iherber. » Quant à l'émission d'hier soir, il était ravi que «deux escales se soient croisées!».

LE PARADIS DES ENFANTS. LE BONHEUR DES PARENTS!

10 000 m² de JEUX de 1 à 12 ANS d'AVRIL à NOVEMBRE

RÉOUVERTURE SAMEDI 7 AVRIL

NOUVEAUTÉS POUR GONFLABLES PRÊTS DE PARTIR ISLANT!

JEUX GONFLABLES TOBOGGANS TRAMPOLINES JEUX EN BOIS

04 99 02 47 19